

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: игумен ИОАНН (Лудищев Дмитрий Владимирович)

Должность: и.о. ректора

Дата подписания: 11.09.2024 16:42:44

Уникальный программный ключ:

3d652c455c60960981e919dcb77b294472eb5b03a

Религиозная организация – духовная образовательная организация высшего образования  
«Сретенская духовная академия Русской Православной Церкви»

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ И ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА (ОТКРЫТАЯ ЧАСТЬ)

### Иностранный язык в научно-богословской коммуникации

<b>Направление подготовки</b>	00.00.00 Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций
<b>Профиль/направленность</b>	Православная теология
<b>Уровень программы</b>	бакалавриат
<b>Форма обучения</b>	очная
<b>Период освоения дисциплины</b>	2024-2025 учебный год
<b>Кафедра (базовая)</b>	Древних и новых языков
<b>Составители/ разработчики</b>	Гвоздецкая Наталья Юрьевна, доктор филологических наук, профессор иеродиакон Василий (Ф.А. Немец), преподаватель
<b>Рецензент (внешний от работодателя)</b>	Иеромонах Афанасий (Дерюгин Алексей Юрьевич), и.о. Благодчинного Сретенского ставропигиального мужского монастыря
<b>Рецензент внутренний</b>	Маршева Лариса Ивановна, доктор филологических наук, профессор
<b>Рецензент внеш. от акад. сообщества</b>	Савинов Дмитрий Михайлович, доктор филологических наук, профессор РАН, Институт русского языка им. В.В. Виноградова РАН
<b>Общая трудоемкость</b>	4 зачетных единиц, 168 академических часов 1 з.е. = 42 академическим часам = 28 астрономическим часам; 1 академический час = 40 минут
<b>Период обучения</b>	3, 4 семестры
<b>Промежуточная аттестация</b>	3-За, 4-ЗаО
<b>Компетенции:</b>	ОПК-7: Способен использовать знания смежных наук при решении теологических задач УК-4: Способен осуществлять коммуникацию в религиозной сфере в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(-ых) языке(-ах)

## ЛИСТ УТВЕРЖДЕНИЯ И СОГЛАСОВАНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Рабочая программа учебной дисциплины (далее – рабочая программа) «Иностранный язык в научно-богословской коммуникации» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования «Православная теология» по направлению подготовки 00.00.00 Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций составлена с учетом требований Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 00.00.00 Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций (утв. Приказ Минобрнауки России от 25 августа 2020 г. №1110) и документом «Основы социальной концепции Русской Православной Церкви» в части учёта базовых положений Русской Православной Церкви, её учения, в том числе по вопросам церковно-государственных отношений и по ряду современных общественно значимых проблем (<http://www.patriarchia.ru/db/text/419128.html>), а также рекомендаций Учебного комитета РПЦ.

Направление подготовки: 00.00.00 Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций

Профиль (направленность программы): Православная теология

"Утверждаю"

Заместитель проректора по учебной работе \_\_\_\_\_ Г.Т. Кусов

Дата \_\_\_\_ . \_\_\_\_ .20 \_\_\_\_

### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА СОГЛАСОВАНА:

Выпускающая кафедра	Дата и № протокола	ФИО Заведующего	Подпись о согласовании
Древних и новых языков	25.08.2023 г., протокол №1.	Маршева Лариса Ивановна, заведующий кафедрой Древних и новых языков, профессор	Без согласования*

Подразделение	Дата	ФИО согласующего	Подпись о согласовании
Учебно-методический отдел		Логинов Даниил Олегович	

Составители (разработчики) рабочей программы:	Подпись
Гвоздецкая Наталья Юрьевна, доктор филологических наук, профессор	Без согласования*
иеродиакон Василий (Ф.А. Немец), преподаватель	Без согласования*

\*Рабочая программа переутверждается без изменений

© Религиозная организация – духовная образовательная организация высшего образования «Сретенская духовная академия Русской Православной Церкви»
© иеродиакон Василий (Ф.А. Немец), преподаватель

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>1 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ</b>	<b>4</b>
<b>2 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>6</b>
<b>3 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ</b>	<b>13</b>
<b>4 ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ</b>	<b>14</b>
<b>5 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>23</b>
<b>6 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>24</b>

# 1 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

Дисциплина «Иностранный язык в научно-богословской коммуникации» (далее – Дисциплина) Блока 1 «Дисциплины (модули)» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования «Православная теология» по направлению подготовки 00.00.00 Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций составлена с учетом требований Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 00.00.00 Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций (утв. Приказ Минобрнауки России от 25 августа 2020 г. №1110) и документом «Основы социальной концепции Русской Православной Церкви» в части учёта базовых положений Русской Православной Церкви, её учения, в том числе по вопросам церковно-государственных отношений и по ряду современных общественно значимых проблем (<http://www.patriarchia.ru/db/text/419128.html>), а также рекомендаций Учебного комитета РПЦ.

Дисциплина относится к части Учебного плана.

## 1.1 Компетенции и индикаторы, формируемые в процессе освоения дисциплины

Таблица 1.1 – Связь компетенций и индикаторов

Индекс (код) компетенции и ее содержание	Индикатор(-ы)
<b>Гр. 1</b>	<b>Гр. 2</b>
УК-4 Способен осуществлять коммуникацию в религиозной сфере в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(-ых) языке(-ах)	УК-4.2 Способен к конструктивной устной и письменной коммуникации в религиозной сфере с использованием иностранного языка
ОПК-7 Способен использовать знания смежных наук при решении теологических задач	ОПК-7.5 Обладает базовыми знаниями современного иностранного языка (современных иностранных языков)
	ОПК-7.8 Способен работать с научно-богословской литературой на современном иностранном языке
	ОПК-7.9 Оперировать междисциплинарными знаниями при решении теологических задач

## 1.2 Цели и задачи дисциплины

Цель дисциплины: Формирование у обучающихся универсальных и общепрофессиональных компетенций, направленных на получение фундаментальных теоретических знаний в области коммуникации в религиозной сфере в устной и письменной формах на иностранном языке, а также междисциплинарного контекста между теологией и английской филологией при решении теологических задач, а также приобретения практических навыков и умений по перечисленным областям.

Задачами изучения дисциплины являются:

Задачами изучения дисциплины являются:

- помочь студентам пополнить запас лексики из разных областей знания, в том числе и в междисциплинарном контексте;
- формировать навыки и умения перевода специальных текстов для решения теологических задач;
- изучить культурологические особенности содержания английских и русских специальных текстов;
- выработать у студентов умения правильно и логично структурировать переведенные тексты;
- ознакомить студентов с определенным фактическим материалом по созданию текстов специального содержания на английском и русском языках.

**Знать:**

1. Грамматику английского языка для конструктивной устной и письменной коммуникации в религиозной сфере;
2. Грамматику и необходимый лексический минимум английского языка при решении теологических задач;
3. Принципы чтения и перевода научно-богословской литературой на английском языке;
4. Междисциплинарный контекст между теологией и английской филологией при решении теологических задач;

**Уметь:**

1. Применять знания грамматики английского языка в устной и письменной коммуникации в религиозной сфере;
2. Применять знания грамматики и лексического минимума английского языка при решении теологических задач;
3. Читать и переводить научно-богословскую литературу на английском языке;
4. Оперировать междисциплинарным контекстом между теологией и английской филологией при решении теологических задач;

**Владеть:**

1. Применения грамматики английского языка в устной и письменной коммуникации в религиозной сфере;
2. Применения знаний грамматики и лексического минимума английского языка при решении теологических задач;
3. Чтения и перевода научно-богословской литературой на английском языке;
4. Работы в междисциплинарном контексте между теологией и английской филологией при решении теологических задач;

### **1.3 Взаимосвязь изучаемой дисциплины с дисциплинами Учебного плана**

Дисциплина в структуре ОПОП ВО:

- опирается на предшествующие дисциплины:
  - «Иностранный язык» (1, 2 семестры)
- является основой для изучения последующих дисциплин:
  - «Патрология» (3, 4, 5, 6, 7, 8 семестры)
  - «Догматическое богословие» (3, 4, 5, 6, 7, 8 семестры)
  - «Новейшая история западных исповеданий» (7 семестр)

## 2 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1 Трудоемкость дисциплины и виды учебных занятий

Общая трудоемкость дисциплины составляет 168 академических часа, 4 з.е.

Таблица 2.1 – Распределение видов учебных занятий дисциплины по семестрам

Вид учебной работы (академические часы)	Трудоемкость дисциплины по семестрам		Всего
	№3	№4	
<b>1. Общая трудоемкость, з.е.</b>	2	2	4
<b>2. Общая трудоемкость, час.</b>	84	84	168
<b>3. Контактная работа, всего, час.:</b>	42	48	90
3.1. Занятия лекционного типа (Лек), час.	6	6	12
<i>из них в форме практической подготовки</i>			
<i>из них в форме ЭО и ДОТ</i>			4
3.2. Семинарские занятия (Сем), час.	14	16	30
<i>из них в форме практической подготовки</i>			
<i>из них в форме ЭО и ДОТ</i>	4	4	4
3.3. Практические занятия (Пр), час.	22	26	48
<i>из них в форме практической подготовки</i>			
<i>из них в форме ЭО и ДОТ</i>			
<b>4. Самостоятельная работа (СР), всего, час.:</b>	40	34	74
<i>из них в форме практической подготовки</i>	28	32	60
<i>из них в форме ЭО и ДОТ</i>			
Консультация			
<i>из них в форме ЭО и ДОТ</i>			
Часы на контроль	2	2	4
<i>из них в форме ЭО и ДОТ</i>	2	2	4
Вид промежуточной аттестации:	зачет	зачет с оценкой	

## 2.2 Разделы дисциплины, виды учебных занятий и текущий контроль

Таблица 2.2 – Распределение дисциплины по разделам, видам учебных занятий и текущего контроля

### Семестр №3

№ п/п	Номер (№) и наименование раздела дисциплины	Трудоёмкость дисциплины по видам занятий (работ)					
		Лек.	Сем.	Пр.	САР	Часы на контроль к зач./экз.	Всего часов
1	Раздел №1. People of the Church	2	6	8	10		26
2	Раздел №2. The Bible	2	4	8	20		34
3	Раздел №3. Christian History	2	4	6	10		22
4	Подготовка к промежуточной аттестации (зачет)					2	2
<b>Всего</b>		<b>6</b>	<b>14</b>	<b>22</b>	<b>40</b>	<b>2</b>	<b>84</b>

### Семестр №4

№ п/п	Номер (№) и наименование раздела дисциплины	Трудоёмкость дисциплины по видам занятий (работ)					
		Лек.	Сем.	Пр.	САР	Часы на контроль к зач./экз.	Всего часов
1	Раздел №4. The Great Feasts Of Christianity. The Twelve Great Feasts	2	6	8	12		28
2	Раздел №5. Christian Art	2	6	10	12		30
3	Раздел №6. Christian Doctrine. Comparative Theology	2	4	8	10		24
4	Подготовка к промежуточной аттестации (зачет с оценкой)					2	2
<b>Всего</b>		<b>6</b>	<b>16</b>	<b>26</b>	<b>34</b>	<b>2</b>	<b>84</b>
<b>ИТОГО</b>		<b>12</b>	<b>30</b>	<b>48</b>	<b>74</b>	<b>4</b>	<b>168</b>

## 2.3 Содержание дисциплины

Таблица 2.3 – Содержание дисциплины

№ п/п	№ и наименование раздела дисциплины	Содержание раздела	Индекс (код) формируемой компетенции
1	Раздел №1. People of the Church	Грамматика раздела "People of the Church". Чтение и перевод текстов: Text «Orders of Clergy» Text «Clergy Etiquette» Text «The foundations of the social concept of the Russian Orthodox Church» Text «Таинство Священства». Обсуждение текстов: Text «Orders of Clergy» Text «Clergy Etiquette» Text «The foundations of the social concept of the Russian Orthodox Church» Text «Таинство Священства».	ОПК-7.5, ОПК-7.8, ОПК-7.9, УК-4.2
2	Раздел №2. The Bible	Грамматика темы "The Bible". Чтение и перевод текстов: Text «The Bible» Text «Matthew 2» Text «Translating the Bible» Text «Matthew 3» Text «The New Testament. Part 1 Text «The Sermon on the Mount» Text «The New Testament. Part 2» Text «Евангелие от Марка. Глава 5». Обсуждение текстов: Text «The Bible» Text «Matthew 2» Text «Translating the Bible» Text «Matthew 3» Text «The New Testament. Part 1 Text «The Sermon on the Mount» Text «The New Testament. Part 2» Text «Евангелие от Марка. Глава 5».	ОПК-7.5, ОПК-7.8, ОПК-7.9, УК-4.2
3	Раздел №3. Christian History	Грамматика темы "Christian History". Чтение и перевод текстов: Text «The Fullness of Time» Text «The Golden Age of the Church Fathers» Text «The Russian Orthodox Church. Historical background in brief» Text «Современная инквизиция». Обсуждение текстов: Text «The Fullness of Time» Text «The Golden Age of the Church Fathers» Text «The Russian Orthodox Church. Historical background in brief» Text «Современная инквизиция».	ОПК-7.5, ОПК-7.8, ОПК-7.9, УК-4.2
4	Раздел №4. The Great Feasts Of Christianity. The Twelve Great Feasts	Грамматика темы "The Great Feasts Of Christianity. The Twelve Great Feasts". Чтение и перевод текстов: Text «Great Feasts of the Fixed Cycle. Part 1» Text «Great Feasts of the Fixed Cycle. Part 2» Text «Great Feasts of the Fixed Cycle. Part 3» Text «Great Feasts of the Fixed Cycle. Part 4» Text «Movable Christian feasts» Text «Пасха. Светлая Седмица». Обсуждение текстов: Text «Great Feasts of the Fixed Cycle. Part 1» Text «Great Feasts of the Fixed Cycle. Part 2» Text «Great Feasts of the Fixed Cycle. Part 3» Text «Great Feasts of the Fixed Cycle. Part 4» Text «Movable Christian feasts» Text «Пасха. Светлая Седмица».	ОПК-7.5, ОПК-7.8, ОПК-7.9, УК-4.2
5	Раздел №5. Christian Art	Грамматика темы "Christian Art". Чтение и перевод текстов: Text «All About Icons» Text «A Few Important Icons» Text «Orthodox icons» Text «The Church Building» Text «Православный храм. Внутри храма». Обсуждение текстов: Text «All About Icons» Text «A Few Important Icons» Text «Orthodox icons» Text «The Church Building» Text «Православный храм. Внутри храма».	ОПК-7.5, ОПК-7.8, ОПК-7.9, УК-4.2
6	Раздел №6. Christian Doctrine. Comparative Theology	Грамматика темы "Christian Doctrine. Comparative Theology". Чтение и перевод текстов: Text «“One Holy Catholic Church”: what do we mean?» Text “What do Christians believe?” Text «Orthodox relations with other communions: opportunities and problems» Text «Apostolicity Under the Horizon of Schism» Text «Русская Православная Церковь и экуменическое движение». Обсуждение текстов: Text «“One Holy Catholic Church”: what do we mean?» Text “What do Christians believe?” Text «Orthodox relations with other communions: opportunities and problems» Text «Apostolicity Under the Horizon of Schism» Text «Русская Православная Церковь и экуменическое движение».	ОПК-7.5, ОПК-7.8, ОПК-7.9, УК-4.2

## 2.4 Тематический план занятий: Лекция (Лек)

Таблица 2.4 – Тематический план лекций (по семестрам)

### Семестр №3

№ занятия	№ и наименование раздела дисциплины	Тема(-ы) лекций	Трудоёмкость, ч.
1	Раздел №1. People of the Church.	Грамматика раздела "People of the Church"	2
2	Раздел №2. The Bible.	Грамматика темы "The Bible"	2
3	Раздел №3. Christian History.	Грамматика темы "Christian History"	2
<b>Всего</b>			6

### Семестр №4

№ занятия	№ и наименование раздела дисциплины	Тема(-ы) лекций	Трудоёмкость, ч.
1	Раздел №4. The Great Feasts Of Christianity. The Twelve Great Feasts.	Грамматика темы "The Great Feasts Of Christianity. The Twelve Great Feasts"	2
2	Раздел №5. Christian Art.	Грамматика темы "Christian Art"	2
3	Раздел №6. Christian Doctrine. Comparative Theology.	Грамматика темы "Christian Doctrine. Comparative Theology"	2
<b>Всего</b>			6
<b>ИТОГО</b>			12

## 2.5 Тематический план занятий: Семинарские занятия (Сем)

Таблица 2.5 – Тематический план семинарских занятий (по семестрам)

### Семестр №3

№ занятия	№ и наименование раздела дисциплины	Тема(-ы) семинарских занятий	Трудоёмкость, ч.
-----------	-------------------------------------	------------------------------	------------------

№ занятия	№ и наименование раздела дисциплины	Тема(-ы) семинарских занятий	Трудоёмкость, ч.
1-3	Раздел №1. People of the Church.	Обсуждение текстов: Text «Orders of Clergy» Text «Clergy Etiquette» Text «The foundations of the social concept of the Russian Orthodox Church» Text «Таинство Священства»	6
4-5	Раздел №2. The Bible.	Обсуждение текстов: Text «The Bible» Text «Matthew 2» Text «Translating the Bible» Text «Matthew 3» Text «The New Testament. Part 1» Text «The Sermon on the Mount» Text «The New Testament. Part 2» Text «Евангелие от Марка. Глава 5»	4
6-7	Раздел №3. Christian History.	Обсуждение текстов: Text «The Fullness of Time» Text «The Golden Age of the Church Fathers» Text «The Russian Orthodox Church. Historical background in brief» Text «Современная инквизиция»	4
<b>Всего</b>			14

#### Семестр №4

№ занятия	№ и наименование раздела дисциплины	Тема(-ы) семинарских занятий	Трудоёмкость, ч.
1-3	Раздел №4. The Great Feasts Of Christianity. The Twelve Great Feasts.	Обсуждение текстов: Text «Great Feasts of the Fixed Cycle. Part 1» Text «Great Feasts of the Fixed Cycle. Part 2» Text «Great Feasts of the Fixed Cycle. Part 3» Text «Great Feasts of the Fixed Cycle. Part 4» Text «Movable Christian feasts» Text «Пасха. Светлая Седмица»	6
4-6	Раздел №5. Christian Art.	Обсуждение текстов: Text «All About Icons» Text «A Few Important Icons» Text «Orthodox icons» Text «The Church Building» Text «Православный храм. Внутри храма»	6

№ занятия	№ и наименование раздела дисциплины	Тема(-ы) семинарских занятий	Трудоёмкость, ч.
7-8	Раздел №6. Christian Doctrine. Comparative Theology.	Обсуждение текстов: Text «“One Holy Catholic Church”: what do we mean?» Text “What do Christians believe?” Text «Orthodox relations with other communions: opportunities and problems» Text «Apostolicity Under the Horizon of Schism» Text «Русская Православная Церковь и экуменическое движение»	4
<b>Всего</b>			16
<b>ИТОГО</b>			30

## 2.6 Тематический план занятий: Практические занятия (Пр)

Таблица 2.6 – Тематический план практических занятий (по семестрам)

### Семестр №3

№ занятия	№ и наименование раздела дисциплины	Наименование работ/Темы занятия	Трудоёмкость, ч.
1-4	Раздел №1. People of the Church.	Чтение и перевод текстов: Text «Orders of Clergy» Text «Clergy Etiquette» Text «The foundations of the social concept of the Russian Orthodox Church» Text «Таинство Священства»	8
5-8	Раздел №2. The Bible.	Чтение и перевод текстов: Text «The Bible» Text «Matthew 2» Text «Translating the Bible» Text «Matthew 3» Text «The New Testament. Part 1» Text «The Sermon on the Mount» Text «The New Testament. Part 2» Text «Евангелие от Марка. Глава 5»	8
9-11	Раздел №3. Christian History.	Чтение и перевод текстов: Text «The Fullness of Time» Text «The Golden Age of the Church Fathers» Text «The Russian Orthodox Church. Historical background in brief» Text «Современная инквизиция»	6
<b>Всего</b>			22

### Семестр №4

№ занятия	№ и наименование раздела дисциплины	Наименование работ/Темы занятия	Трудоёмкость, ч.
1-4	Раздел №4. The Great Feasts Of Christianity. The Twelve Great Feasts.	Чтение и перевод текстов: Text «Great Feasts of the Fixed Cycle. Part 1» Text «Great Feasts of the Fixed Cycle. Part 2» Text «Great Feasts of the Fixed Cycle. Part 3» Text «Great Feasts of the Fixed Cycle. Part 4» Text «Movable Christian feasts» Text «Пасха. Светлая Седмица»	8
5-9	Раздел №5. Christian Art.	Чтение и перевод текстов: Text «All About Icons» Text «A Few Important Icons» Text «Orthodox icons» Text «The Church Building» Text «Православный храм. Внутри храма»	10
10-13	Раздел №6. Christian Doctrine. Comparative Theology.	Чтение и перевод текстов: Text «“One Holy Catholic Church”: what do we mean?» Text “What do Christians believe?” Text «Orthodox relations with other communions: opportunities and problems» Text «Apostolicity Under the Horizon of Schism» Text «Русская Православная Церковь и экуменическое движение»	8
<b>Всего</b>			26
<b>ИТОГО</b>			48

### **3 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

В дисциплине используются следующие образовательные технологии:

- Предметно-ориентированное обучение
- Личностно-ориентированное обучение
- Проблемное обучение
- Разноуровневое обучение
- Проектные методы обучения
- Тематическая дискуссия
- Обучение в сотрудничестве (командная, групповая работа)
- Технология использования в обучении игровых (ролевых) методов
- ЭО и ДОТ

## 4 ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

### 4.1 Текущая аттестация

Текущая аттестация (контроль) предусматривает оценку знаний обучающихся в семестровый период и осуществляется на учебных занятиях – семинарских и практических. Кроме того, текущая аттестация может проходить за счёт часов самостоятельной работы: студенту выдаются вопросы для самоконтроля, а также учебные задания (в том числе практические), которые он выполняет вне контактной работы с преподавателем (в т.ч. вне аудитории).

Оценка знаний на семинарских занятиях. Оценка знаний на семинарских занятиях осуществляется в форме(-ах):

- опроса обучающегося на занятии, в том числе оценка индивидуального участия в коллоквиуме (дискуссии, дебатах, прочее),
- диктанта на знание категориального аппарата дисциплины (области знания);
- выполнения обязательной письменной контрольной работы (не менее 2-х) в семестр;
- отдельного выступления обучающегося на занятии по результатам выполнения им отдельных учебных заданий (в том числе индивидуальных): подготовка тезисов, докладов, рефератов, сообщений, прочее,
- выполнения других учебных заданий, в т.ч. предусмотренных настоящей программой для оценки обучающихся на семинарском занятии.

Критериями оценивания на семинарских занятиях выступают: полнота и глубина усвоения фактического материала по теме семинарского занятия; осознанность, гибкость и конкретность в толковании используемого материала (теоретического и практического плана) для выполнения учебного задания; действенность знаний (умение их применять).

Оценка знаний на практических занятиях. Оценка знаний на практических занятиях осуществляется в форме(-ах):

- опроса обучающегося на занятии, в том числе оценка индивидуального участия в коллоквиуме (дискуссии, дебатах, прочее),
- отдельных (индивидуальных или групповых) учебных заданий(работ), связанных с будущей профессиональной деятельностью;
- выполнения других учебных заданий (работ), в т.ч. предусмотренных настоящей рабочей программой для оценки обучающихся на практическом занятии.

Критериями оценивания на практических занятиях выступают: полнота и глубина усвоения фактического материала по теме практического занятия; осознанность, гибкость и конкретность в толковании используемого материала для практического выполнения задания; действенность знаний, умение применять знания на практике в процессе выполнения конкретного практического задания, связанного с будущей профессиональной деятельностью.

Оценка знаний на самостоятельной работе. Оценка знаний на самостоятельной работе осуществляется в форме(-ах):

- отдельных (индивидуальных или групповых) учебных заданий(работ), выполняемых обучающимися вне контактной (аудиторной) работы;

Кроме того, оценка знаний в рамках текущей аттестации может также осуществляться с использованием ЭО и ДОТ, в том числе в форме автоматизированного контроля (экспресс-тестирования), в том числе по вопросам самоконтроля в системе e-Learning.

Критериями оценивания на самостоятельной работе выступают: самостоятельность обучающегося по изучению учебного материала, выражающаяся в полноте и глубине его усвоения, умения применять знания на практике, в том числе при

выполнении курсовых работ (проектов).

Особенности текущей аттестации:

1) Проведение всех форм текущей аттестации по учебным занятиям возможно (допускается) дистанционно (ДОТ) при соблюдении условий идентификации обучающегося и доказательности академической честности.

2) При оценке образовательных результатов обучающихся преподаватель ориентируется, прежде всего, на освоение компетенций в соответствии с индикаторами их достижения (компетенции, формируемые в процессе освоения дисциплины и индикаторы их достижения представлены в таблице 1.1).

Вопросы текущей аттестации (по семестрам и разделам) — вопросы самоконтроля:

- Земное служение Спасителя / The Earthly Life of the Savior
- Великие православные праздники / Great Orthodox Feasts
- Великий Пост / The Great Lent
- Божественная литургия/ The Divine Liturgy
- Внешнее и внутреннее убранство храма / Church exterior and Interior
- Православная вера и образ жизни христианина / The Orthodox Faith and the Christian Way of Life
- Православные святые в России / The Orthodox Saints in Russia
- Православные святые за рубежом / The Orthodox Saints Abroad
- Русская Православная Церковь до и после 1917 года / The Russian Orthodox Church before and after 1917
- Новомученики Российские / The new martyrs of Russian

Примеры тестовых заданий:

Вопрос 1. Выберите наиболее точный базовый перевод: to depict

1. описывать
2. передавать
3. изображать
4. рисовать

Вопрос 2. The primary responsibilities of bishops are:

1. in administering the diocese
2. in administering the parish
3. in assisting during Liturgy
4. in reading in the church

## **4.2 Промежуточная аттестация (промежуточный контроль)**

Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется в форме: 3-За, 4-ЗаО.

Вопросы промежуточной аттестации (по семестрам и разделам) — к экзамену/зачету:

- Земное служение Спасителя / The Earthly Life of the Savior
- Великие православные праздники / Great Orthodox Feasts
- Великий Пост / The Great Lent
- Божественная литургия/ The Divine Liturgy
- Внешнее и внутреннее убранство храма / Church exterior and Interior
- Православная вера и образ жизни христианина / The Orthodox Faith and the Christian Way of Life
- Православные святые в России / The Orthodox Saints in Russia
- Православные святые за рубежом / The Orthodox Saints Abroad
- Русская Православная Церковь до и после 1917 года / The Russian Orthodox Church before and after 1917
- Новомученики Российские / The new martyrs of Russian

Допуск к промежуточной аттестации по дисциплине. Обучающийся допускается к промежуточной аттестации по дисциплине в случае выполнения им всех учебных заданий и мероприятий, предусмотренных настоящей рабочей программой в полном объеме.

Допуск обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине осуществляет ведущий преподаватель (лектор) с учётом мнения ассистирующего (второго) преподавателя.

Обучающийся, имеющий учебные (академические) задолженности – пропуски учебных занятий и(или) не выполненные, и(или) не проверенные в установленный срок учебные задания (работы), обязан отработать пропущенные занятия и выполнить задания в полном объеме (получив оценку).

Отработка учебных (академических) задолженностей по дисциплине. В случае наличия учебной (академической) задолженности по дисциплине, обучающийся отрабатывает пропущенные занятия и выполняет запланированные и выданные преподавателем учебные задания (работы).

Отработка проводится в период семестрового обучения до начала экзаменационной сессии (по графику отработок учебных занятий на кафедре).

Обучающиеся, в виде исключения (при наличии уважительной причины) могут осуществлять отработку учебных занятий и учебных заданий(работ) в период экзаменационной сессии согласно графику (расписанию) консультаций преподавателя.

Обучающийся, пропустивший лекционное занятие, обязан предоставить преподавателю реферативный конспект соответствующего раздела учебной и монографической литературы (основной и дополнительной) по рассматриваемым вопросам в соответствии с настоящей рабочей программой и ответить на вопросы преподавателя (устно или письменно).

Обучающийся, пропустивший семинарское/практическое занятие, отрабатывает его в форме, предложенной преподавателем, с выполнением всех учебных заданий (работ), запланированных на это занятие. Учебное задание считается выполненным, если оно оценено преподавателем положительно.

Преподаватель имеет право снизить балльную (в том числе рейтинговую) оценку обучающемуся за невыполненное в срок задание (по неуважительной причине).

#### **4.3 Критерии оценки образовательных результатов обучающихся по дисциплине**

Зачет (с оценкой). Оценивание обучающегося на промежуточной аттестации в форме зачета с оценкой осуществляется в соответствии с критериями, представленными в таблице 4.1 а) и носит балльный характер.

Зачёт с оценкой, как промежуточная аттестация, не требует дополнительных аттестационных мероприятий (за исключением случаев повышения оценки).

Зачёт с оценкой выставляется автоматически по среднему баллу текущей аттестации согласно таблице 4.1 а) (Критерии оценки образовательных результатов обучающихся на зачете с оценкой).

Таблица 4.1 а) – Критерии оценки образовательных результатов обучающихся на зачете с оценкой.

Оценка Зачета с оценкой (нормативная)	Уровень достижений компетенций	Критерии оценки образовательных результатов
Зачтено, 5, отлично	Высокий (продвинутый)	<p><b>ЗАЧТЕНО, 5, ОТЛИЧНО</b> заслуживает обучающийся, обнаруживший всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала на занятиях и самостоятельной работе в семестровый период. При этом, уровень достижений компетенций характеризуется:</p> <p><b>СФОРМИРОВАННОСТЬЮ СИСТЕМАТИЧЕСКИХ ЗНАНИЙ</b> на высоком уровне согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p><b>СФОРМИРОВАНО УСТОЙЧИВОЕ УМЕНИЕ</b> на высоком уровне согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p><b>СФОРМИРОВАНЫ И ДЕМОНСТРИРУЮТСЯ УСТОЙЧИВЫЕ ПРАКТИЧЕСКИЕ НАВЫКИ</b> на высоком уровне, согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p>Кроме того, в семестровый период результаты текущей аттестации по дисциплине составляют не менее 4,75 балла (в среднем значении). При этом, на занятиях, обучающийся исчерпывающе, последовательно, чётко и логически стройно излагал учебно-программный материал, умел тесно увязывать теорию с практикой, свободно справлялся с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, предусмотренные рабочей программой. Причем обучающийся не затруднялся с ответом при видоизменении предложенных ему заданий, правильно обосновывал принятое решение, демонстрировал высокий уровень усвоения основной литературы и хорошо знакомство с дополнительной литературой, рекомендованной рабочей программой. Обучающийся проявляет способность использовать сведения из различных источников для успешного исследования и поиска решения в нестандартных практико-ориентированных ситуациях.</p> <p>Как правило, оценку «зачтено, 5, отлично» выставляют обучающемуся, усвоившему взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявившему творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.</p> <p>Примечание: Баллы назначаются обучающемуся по среднему баллу текущей аттестации (в семестровый период) с учётом учебной дисциплины (выполнения учебных заданий в срок). Отдельных аттестационных мероприятий по дисциплине не проводится. Исключение – повышение балла.</p>
Зачтено, 4, хорошо	Хороший (базовый)	<p><b>ЗАЧТЕНО, 4, ХОРОШО</b> заслуживает обучающийся, обнаруживший осознанное (твёрдое) знание учебно-программного материала на занятиях и самостоятельной работе.</p> <p>При этом, уровень достижений компетенций характеризуется:</p>

		<p>СФОРМИРОВАНЫ (на хорошем уровне), но ИМЕЮТСЯ НЕЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ ОТДЕЛЬНЫЕ НЕТОЧНОСТИ (ПРОБЕЛЫ) В ЗНАНИЯХ согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p>В ОБЩЕМ и ЦЕЛОМ, СФОРМИРОВАНЫ БАЗОВЫЕ УМЕНИЯ на хорошем уровне согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p>В ОБЩЕМ И ЦЕЛОМ, ДЕМОНСТРИРУЮТСЯ УСТОЙЧИВЫЕ ПРАКТИЧЕСКИЕ НАВЫКИ на высоком уровне согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p>Кроме того, в семестровый период результаты текущей аттестации по дисциплине составляют не менее 3,75 баллов (в среднем значении). На занятиях обучающийся грамотно и по существу излагал учебно-программный материал, не допускал существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применял теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владел необходимыми навыками и приёмами их выполнения, уверенно демонстрировал хороший уровень усвоения основной литературы и достаточное знакомство с дополнительной литературой, рекомендованной рабочей программой. Обучающийся проявляет способность использовать анализировать, проводить сравнение и обоснование выбора методов решения заданий в практико-ориентированных ситуациях. Как правило, оценку «хорошо» выставляют обучающемуся, показавшему систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности. Примечание: Баллы назначаются обучающемуся по среднему баллу текущей аттестации (в семестровый период) с учётом учебной дисциплины (выполнения учебных заданий в срок). Отдельных аттестационных мероприятий по дисциплине не проводится. Исключение – повышение балла.</p>
Зачтено, 3, удовлетворительно	Достаточный (минимальный)	<p>ЗАЧТЕНО, 3, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО заслуживает обучающийся, обнаруживший минимальные знания учебно-программного материала на занятиях, самостоятельной работе и экзамене. При этом, уровень достижений компетенций характеризуется:</p> <p>НЕПОЛНЫЕ (НО НЕ КРИТИЧНОЕ ДЛЯ ОБЩЕГО ПРЕДСТАВЛЕНИЯ) ЗНАНИЯ согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p>В ЦЕЛОМ (ПО БОЛЬШИНСТВУ ВОПРОСОВ), СФОРМИРОВАНО УМЕНИЕ на достаточном уровне согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p>В ЦЕЛОМ (ПО БОЛЬШИНСТВУ ВОПРОСОВ), ДЕМОНСТРИРУЮТСЯ ПРАКТИЧЕСКИЕ НАВЫКИ на достаточном уровне согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p>

		<p>Кроме того, в семестровый период результаты текущей аттестации по дисциплине составляют не менее 3 баллов (в среднем значении).</p> <p>На занятиях обучающийся демонстрирует знания только основного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей профессиональной работы, слабо усвоение деталей, допускает неточности, в том числе в формулировках, нарушает логическую последовательность в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических заданий и работ, знакомый с основной литературой, слабо (недостаточно) знаком с дополнительной литературой, рекомендованной рабочей программой.</p> <p>Обучающийся проявляет способность понимать и интерпретировать освоенную информацию, что является основой успешного формирования умений и навыков для решения практико-ориентированных задач.</p> <p>Как правило, оценку «удовлетворительно» выставляют обучающемуся, допускавшему погрешности в ответах на занятиях и при выполнении заданий, но обладавшим необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.</p> <p>Примечание: Баллы назначаются обучающемуся по среднему баллу текущей аттестации (в семестровый период) с учётом учебной дисциплины (выполнения учебных заданий в срок). Отдельных аттестационных мероприятий по дисциплине не проводится. Исключение – повышение балла.</p>
Не зачтено, 2, неудовлетворительно	Недостаточный (ниже минимального)	<p>НЕ ЗАЧТЕНО, 2, НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО выставляется обучающемуся, который не знает большей части учебно-программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы на занятиях и самостоятельной работе.</p> <p>При этом, компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на недостаточном уровне или не сформированы (согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2).</p> <p>Кроме того, в семестровый период результаты текущей аттестации по дисциплине составляют не менее 3 баллов (в среднем значении), при этом, имелось значительное количество пересдач.</p> <p>Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится обучающемуся продемонстрировавшего отсутствие целостного представления по дисциплине, предмете, его взаимосвязях и иных компонентов.</p> <p>При этом, обучающийся не может продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.</p> <p>Примечание: Баллы назначаются обучающемуся по среднему баллу текущей аттестации (в семестровый период) с учётом учебной дисциплины (выполнения учебных заданий в срок). Отдельных аттестационных мероприятий по дисциплине не проводится. Исключение – повышение балла.</p>

Зачет. Оценивание обучающегося на промежуточной аттестации в форме зачета осуществляется в соответствии с критериями, представленными в таблице 4.1 б) и не носит балльный характер.

Зачет, как промежуточная аттестация, не требует дополнительных аттестационных мероприятий (за исключением случаев повышения оценки до «зачтено»).

Зачет выставляется автоматически по среднему баллу текущей аттестации (см. таблицу 4.1 б) - Критерии оценки образовательных результатов обучающихся на зачете).

Оценка в этом случае используется для определения «порогового» значения «зачтено»-«не зачтено».

Таблица 4.1 б) – Критерии оценки образовательных результатов обучающихся на зачете.

Оценка зачета (нормативная)	Уровень достижений компетенций	Критерии оценки образовательных результатов
Зачтено	Высокий (продвинутой)	<p><b>ЗАЧТЕНО</b> заслуживает обучающийся, обнаруживший всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала на занятиях и самостоятельной работе.</p> <p>При этом, уровень достижений компетенций характеризуется:</p> <p><b>СФОРМИРОВАНОСТЬЮ СИСТЕМАТИЧЕСКИХ ЗНАНИЙ</b> на высоком уровне компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p><b>СФОРМИРОВАНО УСТОЙЧИВОЕ УМЕНИЕ</b> на высоком уровне согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p><b>СФОРМИРОВАНЫ И ДЕМОНСТРИРУЮТСЯ УСТОЙЧИВЫЕ ПРАКТИЧЕСКИЕ НАВЫКИ</b> на высоком уровне согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p>Кроме того, в семестровый период результаты текущей аттестации по дисциплине составляют не менее 4,75 балла (в среднем значении).</p> <p>При этом, на занятиях, обучающийся исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно излагал учебно-программный материал, умел тесно увязывать теорию с практикой, свободно справлялся с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, предусмотренные рабочей программой. Причем обучающийся не затруднялся с ответом при видоизменении предложенных ему заданий, правильно обосновывал принятое решение, демонстрировал высокий уровень усвоения основной литературы и хорошо знакомство с дополнительной литературой, рекомендованной рабочей программой.</p> <p>Обучающийся проявляет способность использовать сведения из различных источников для успешного исследования и поиска решения в нестандартных практико-ориентированных ситуациях.</p> <p>Как правило, оценку «отлично» выставляют обучающемуся, усвоившему взаимосвязь основных понятий дисциплины и их значение для приобретаемой профессии, проявившему творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.</p> <p>Примечание: Баллы назначаются обучающемуся по среднему баллу текущей аттестации (в семестровый период) с учётом учебной дисциплины (выполнения учебных заданий в срок). Отдельных аттестационных мероприятий по дисциплине не проводится.</p>
Зачтено	Хороший (базовый)	<p><b>ЗАЧТЕНО</b> заслуживает обучающийся, обнаруживший осознанное (твёрдое) знание учебно-программного материала на занятиях и самостоятельной работе.</p> <p>При этом, уровень достижений компетенций характеризуется:</p> <p><b>СФОРМИРОВАНЫ</b> (на хорошем уровне), но <b>ИМЕЮТСЯ НЕЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ ОТДЕЛЬНЫЕ НЕТОЧНОСТИ (ПРОБЕЛЫ) В ЗНАНИЯХ</b> согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p><b>В ОБЩЕМ И ЦЕЛОМ, СФОРМИРОВАНЫ БАЗОВЫЕ УМЕНИЯ</b> на хорошем уровне согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p>

		<p>В ОБЩЕМ И ЦЕЛОМ, ДЕМОНИСТРИРУЮТСЯ УСТОЙЧИВЫЕ ПРАКТИЧЕСКИЕ НАВЫКИ на высоком уровне согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p>Кроме того, в семестровый период результаты текущей аттестации по дисциплине составляют не менее 3,75 баллов (в среднем значении).</p> <p>На занятиях обучающийся грамотно и по существу излагал учебно-программный материал, не допускал существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применял теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владел необходимыми навыками и приемами их выполнения, уверенно демонстрировал хороший уровень усвоения основной литературы и достаточное знакомство с дополнительной литературой, рекомендованной рабочей программой.</p> <p>Обучающийся проявляет способность анализировать, проводить сравнение и обоснование выбора методов решения заданий в практико-ориентированных ситуациях.</p> <p>Как правило, оценку «хорошо» выставляют обучающемуся, показавшему систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.</p> <p>Примечание: Баллы фиксируются только в журнале успеваемости и посещаемости, в аттестационную ведомость и зачетную книжку не проставляются. Отдельных аттестационных мероприятий по дисциплине не проводится.</p>
Зачтено	Достаточный (минимальный)	<p>ЗАЧТЕНО заслуживает обучающийся, обнаруживший минимальные (достаточные) знания учебно-программного материала на занятиях и самостоятельной работе.</p> <p>При этом, уровень достижений компетенций характеризуется:</p> <p>НЕПОЛНЫЕ (НО НЕ КРИТИЧНОЕ ДЛЯ ОБЩЕГО ПРЕДСТАВЛЕНИЯ) ЗНАНИЯ согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p>В ЦЕЛОМ (ПО БОЛЬШИНСТВУ ВОПРОСОВ), СФОРМИРОВАНО УМЕНИЕ на достаточном уровне согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p>В ЦЕЛОМ (ПО БОЛЬШИНСТВУ ВОПРОСОВ), ДЕМОНИСТРИРУЮТСЯ ПРАКТИЧЕСКИЕ НАВЫКИ на достаточном уровне согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p>

		<p>Кроме того, в семестровый период результаты текущей аттестации по дисциплине составляют не менее 3 баллов (в среднем значении), при этом, имелось значительное количество пересдач.</p> <p>На занятиях обучающийся демонстрирует знания только основного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей профессиональной работы, слабое усвоение деталей, допускает неточности, в том числе в формулировках, нарушает логическую последовательность в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических заданий и работ, знакомый с основной литературой, слабо (недостаточно) знаком с дополнительной литературой, рекомендованной рабочей программой.</p> <p>Обучающийся проявляет способность понимать и интерпретировать освоенную информацию, что является основой успешного формирования умений и навыков для решения практико-ориентированных задач.</p> <p>Как правило, оценку «удовлетворительно» выставляют обучающемуся, допускавшему погрешности в ответах на занятиях и при выполнении заданий, но обладающим необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.</p> <p>Примечание: Баллы фиксируются только в журнале успеваемости и посещаемости, в аттестационную ведомость и зачётную книжку не проставляются. Отдельных аттестационных мероприятий по дисциплине не проводится.</p>
Не зачтено	Недостаточный (ниже минимального)	<p>НЕ ЗАЧТЕНО, выставляется обучающемуся, который не знает большей части учебно-программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы на занятиях и самостоятельной работе.</p> <p>При этом, в семестровый период результаты текущей аттестации по дисциплине составляют не менее 3 баллов (в среднем значении), при этом, имелось значительное количество пересдач.</p> <p>Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится обучающемуся продемонстрировавшего отсутствие целостного представления по дисциплине, предмете, его взаимосвязях и иных компонентов.</p> <p>При этом, обучающийся не может продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании ОО без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на недостаточном уровне или не сформированы (согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.).</p> <p>Примечание: Баллы назначаются обучающемуся с учётом среднего балла текущей аттестации (в семестровый период) и учебной дисциплины (выполнения учебных заданий в срок). Отдельных аттестационных мероприятий по дисциплине не проводится.</p> <p>Исключение – повышение балла до результата «зачтено».</p>

Проведение всех форм промежуточной аттестации возможно (допускается) дистанционно (ДОТ) при соблюдении условий идентификации обучающегося и доказательности академической честности.

## 5 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### а) Основная литература\*:

1. Демина Д. А., Михайлова М. В., Женодарова Т. А. Профессиональный английский язык для теологов.. — М.: ИД Познание,, 2022.. — 208 с.

\* Издания доступны также в электронном аналоге в Библиотеке Сретенской духовной академии через личный кабинет обучающегося.

### б) Дополнительная литература:

1. Куликова Г.Н. Английский язык для православных духовных учебных заведений.. —

### в) Профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Электронная библиотека РГБ (<https://dvs.rsl.ru>).
2. Российский научный фонд (РНФ) (<http://rscf.ru/ru>).
3. КиберЛенинка (<http://cyberleninka.ru/>).
4. Научная электронная библиотека (НЭБ) «ELIBRARY.RU» (<http://elibrary.ru/defaultx.asp>).
5. Библиотека учебной и научной литературы (<http://sbiblio.com/>).
6. Электронная библиотека Государственной публичной исторической библиотеки (ГПИБ) России (<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9347-elektronnaya-biblioteka-gpib>).

### г) Программное обеспечение:

1. Операционная система Windows (пакет Open Office)

## 6 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Для проведения всех видов учебных занятий по дисциплине и обеспечения интерактивных методов обучения, необходимы:

Стол, стулья (на группу по количеству посадочных мест); доска (меловая или маркерная), мультимедийный проектор с экраном и рабочим местом, доступ в Интернет.

Требуются специализированные аудитории.

<b>Аудитория</b>	<b>Тип аудитории</b>
Москва, ул. Большая Лубянка, 19, с. 3. Аудитория № Литутрика (3 этаж)	Лекционно-практическая с выходом в «Интернет» (Wi-Fi), в том числе для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.
Москва, ул. Большая Лубянка, 19, с. 3. Библиотека Сретенской академии, Читальный зал (3 этаж)	Читальный зал Библиотеки с выходом в «Интернет» (Wi-Fi), Читальный зал Библиотеки используется в том числе для самостоятельной работы.